

**Bituumen ja bituumensideained. Bituumensideainete
proovide võtmine**

**Bitumen and bituminous binders - Sampling bituminous
binders**

This document is a preview generated by EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 58:2012 sisaldab Euroopa standardi EN 58:2012 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 58:2012 consists of the English text of the European standard EN 58:2012.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 07.03.2012.	Date of Availability of the European standard is 07.03.2012.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.100.50

Võtmesõnad: binders, bitumin, bituminous binders, bituminous products, coal tar, definition, definitions, materials, mineral oils, petroleum products, pitch (petroleum product), sampling, sampling equipment, sampling methods, specification (approval), specifications, testing,

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Bitumen and bituminous binders - Sampling bituminous bindersBitumes et liants bitumineux - Échantillonnage des liants
bitumineuxBitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Probenahme
bitumenhaltiger Bindemittel

This European Standard was approved by CEN on 7 January 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Terms and definitions	4
3 Safety precautions	5
4 Fundamentals of sampling	5
5 Sample size	6
6 Choice of sampling method	6
7 Number of samples	8
8 Arrangements, equipment and methods of sampling	9
9 Further treatment of samples	13
Annex A (informative) Example of a form for reporting on the sampling of bituminous binders – Unique sample identification	27

Foreword

This document (EN 58:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 336 "Bituminous binders", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 58:2004.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies methods of sampling bituminous binders, to determine the average quality of the material under examination and/or to determine deviations from average quality.

2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

- 2.1 composite sample**
sample made up by the mixing of several spot samples
- Note 1 to entry: A composite sample is regarded as a representative sample if the spot samples are taken according to a sampling plan which makes it probable that the composition of the composite sample approaches that of the material as closely as possible.
- 2.2 divided sample**
sample formed by dividing a spot, composite or representative sample into several similar parts by appropriate means
- 2.3 flowing material**
material which flows in a transport pipeline or out of the drainline of a storage container
- 2.4 laboratory sample**
sample intended for laboratory tests
- 2.5 layer sample**
upper, middle or lower layer spot sample taken at a specific depth in a stationary material, usually in order to detect segregation in large storage containers
- 2.6 main stream sample**
sample taken from the outlet stream of a container, such that the entire cross-section of the outlet stream is included
- 2.7 material under examination**
entire quantity of the bituminous binder of which the properties are to be assessed
- Note 1 to entry: "Material under examination" is termed simply "material" in the body of this document.
- 2.8 side-stream sample**
sample taken from the outlet stream by means of a sampling probe
- 2.9 spot sample**
sample, taken in a single operation at a single place and time

Note 1 to entry: If it can be assumed that the material is homogeneous, a spot sample is regarded as a representative sample. If the material is not homogeneous, a spot sample is only regarded as representative of a limited region around the sampling point.